

ARCHIVO NACIONAL.

Cartago

SECCION *Primera*

LEGAJO *LXX*

EXPEDIENTE N° *100 086*

*Cose colonial
Serie I - Cartago
n: Padrin de indio*

17

22

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

No 21

1755

El Nuevo Mundo
de las Indias Occidentales
de Juan de la Cruz
de la Provincia de Carolina

1755

No 21



UN ARTÍCULO.

SELLO O VARTO, VN OV. ARTI-
LLO, AÑOS DE MIL Y SEISCIENT-
T Y NOVENTA, Y NOVENTA Y
VNO.



Navarros

Nº 6154

El Pueblo de San Juan 1692

De Navarra Navarros de
la ciudad de Cantago el

Reo dia Mes Mayo Conteni-
do de los Escriuano de Su Ma-

gestad, sus Comisario curala
sta quenta mande al

catro Nicolas de aguelax
esta preseluzion della y abean

Basquis Mayor dorno de
Comunidad Exciusen

el padron y dar a leon de
la ultima quenta de la Reo

Pueblo libras de Bantemas
ya de fincas y Exciubi

non su libro de quenta y
paseen a haz a leon y libro

de Quintanar y de difuntos
y con ayuda de todo lo que se pro-
vea al efecto con asistencia
de don Juan de la Cruz de
fuerza a don lo Sancho
y su hijo - Francisco de
Serrano de al - don Juan
de la Cruz de

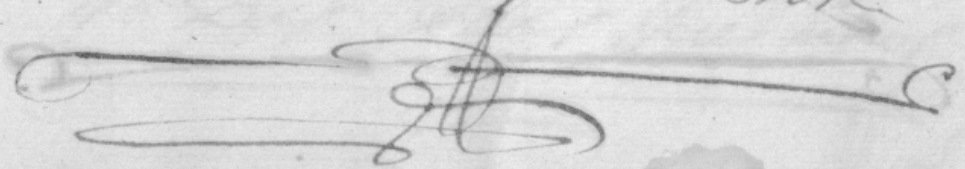
Y el pueblo de San Juan
de Oremura de los naturales
de la ciudad de Oremura
el día veintidós de Mayo
de mil e sesenta e siete
Yo el escribano de su Ma-
gestad Juan Comizario para la
Indiferencia de las partes
de la ciudad de Oremura
de las partes de la ciudad
de Oremura de la Indiferencia
de las partes de la Indiferencia
de las partes de la Indiferencia
de las partes de la Indiferencia
de las partes de la Indiferencia

3
Jassaco Engendia de
Carriraba

2
Jhon Sequeira de Guo
ni no pers de Suinti Sei
6 años viado

3
Jhon Sequeira de ma
ria de Navas de duff
mucho años y nacido en
Jaca Engendia de tobo
si tiene Antonio de dos
años

4
Jhon Sequeira de un
Fernandes de ochon
ta años de un lado

5
Jhon Sequeira de ma
ria de tis de un lado
años de fran su Muscar
de la misma de un
tiene a perpetua de Sei
6 años de un lado


de donde los Juanmencos
el esta en el Reino de Navarra
fueron y ella en la ciudad
con el espasa y seba
Por libro de abastec
Naya por ella

6 y en la república de
Cordoba de Sevilla y sus
años de la casa de los reyes

7 y en la república de
sus de Navarra de Navarra
y nubes años de la casa
con españoles

8 y en la república de
Sancho de Navarra de
co años de la casa con espa
ñol y es por la casa por
ti con el brazo de
no

9 y en la república de
guberna por el de Navarra
Napoleón años de la casa

4

Conyudo de ~~...~~
hinc adomin ~~...~~
años de otro matrimonio
por ~~...~~ a Juan de sus
ya manant de uno ~~...~~

10 ~~...~~ de ~~...~~ en
maria de ~~...~~ de
tuz años y ~~...~~
de sus que faros ~~...~~

11 ~~...~~ de ~~...~~ en
nomina ~~...~~ de ~~...~~
y ocho años de ~~...~~
de Conyudo de ~~...~~

12 ~~...~~ de ~~...~~ en
ant Lopez de sus años
y de de ~~...~~ Lopez de
serri y de a ~~...~~
de a ~~...~~

13 ~~...~~ de ~~...~~ en
de ~~...~~ de ~~...~~ de
cuatro años y ~~...~~ de
no ~~...~~ de ~~...~~ faros ~~...~~

~~...~~

de Maria Susana

14 / Juan Senpacion y la
del Numero de treinta y
cho años viuda tiene
a un hijo años y a
Juan de Sico años

15 / Juan Senpacion y la
na Juana de Sico de treinta
y cinco años tiene a
Bernardino de diez años
y a Bartola de ocho
años

16 / Juan Senpacion y la
Juana de Sico de
veinti y un años tiene
a Notun y los

17 / Juan Senpacion y la
Juana de Sico

18 / Juan Senpacion y la
Martha de treinta y dos
años viuda tiene a Su
la de once años a Sebastian
de nueve años a Manuel de siete
y a Juana de dos años

5
Hino de otomati monio

A Mathias de los ruzes
cuatro por tenzen
a de la que ho

19 Item se enpuere con mo
mula oris de tinta a
nos de la que ho
na de los años

20 Item se enpuere con ni
blas de tinta de tinta
y nueve años de la que ho
mula de la que ho
de de la que ho
de de la que ho

21 Item se enpuere con a
con de la que ho
de de la que ho
mula de la que ho

22 Item se enpuere con a
con de la que ho
de de la que ho
mula de la que ho

Alonso de Arce de Juan
de años y maria de la
querfano

23 Juan de Arce de Juan
de años de Juan de Juan
años de Juan de Juan

24 Juan de Arce de Juan
de San Antonio de Juan
de Juan de Juan de Juan
de Juan de Juan de Juan

25 Juan de Arce de Juan
de Juan de Juan de Juan
de Juan de Juan de Juan
de Juan de Juan de Juan
de Juan de Juan de Juan

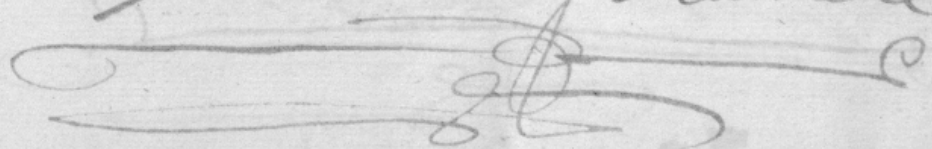
26 Juan de Arce de Juan
de Juan de Juan de Juan
de Juan de Juan de Juan
de Juan de Juan de Juan
de Juan de Juan de Juan

6
27. Jhon Sempadecoro ma
ria garcia de ouaranta
y cinco años soltera
sin pos

28. Jhon Sempadecoro ma
dalena garcia de ouaranta
y tres años soltera y sin
pos

29. Jhon Sempadecoro fili
seana garcia de treinta
y cinco años casada en
yndio de curio nota
sin pos

30. Jhon Sempadecoro an
dres marquez de abasca
dos que fano de guarda
de los bobos

31. Jhon Sempadecoro
luisa de Roxas de hin
te y nueve años casada


Conjunctio de mi' cara qua hui
liber de su paradiso sequen
dixit q no tuncq tot

32

Yt m' sc' en pad' cono ma
ria de la Vossa de d'ij
y ocho años a la ca
Conjunctio de pa la pua

33

Yt m' sc' en pad' cono d'igo
de bantiago de bunte
y cinco años a la ca
Con mullato

34

Yt m' sc' en pad' cono de
seph de llozo de orde
años esta con el talis
van

35

Yt m' sc' en pad' cono
Joseph de la Vion de bunt
de y ocho años a la ca
de Conjunctio de azivi

36

Yt m' sc' en pad' cono age
de la Vion de buntisaj

13 años llamada Congreco
de tobose tiene a Ana
de ocho años

37 y en Senpaecon lo
millo maris de deca
setenta y seis años
Juana de Noxa de
tenta y tres tiene a Fran^{ca}
de ondo años que son
los mes mos que falta
su marido desta pr^o
vincia si saber sus mu-
ro

38 y en Senpaecon Bal
tara de maris de diez
y seis años llamada con
militino

39 y en Senpaecon an
tonia de Cardeñas de
cuarenta y seis años
de su marido reserba
de

De la cion del traslado de dicho

40. Jt m se enpuerono mar
cos de quinros de quaren
ta y ocho años y ma
riana de muller de sin
cuenta tener a barto de
diez años maria de ocho
ya fastino de cinco ella
quedo desbada por su he
dad

41. Jt m se enpuerono ma
ria de quinros de binte
y tres años viudada
ne a maria de tres años

42. Jt m se enpuerono mi
guel de no say de treinta
años y magdalena de
muller de binte y tres
años tener a manuel de
diez años a barto de
ocho a bonifacio de sin
co ya joseph de no

43

El Sr. Don Juan de Sotomayor
Don Juan de Sotomayor
y Maria de Matur
años

44

El Sr. Don Juan de Sotomayor de
Mena Santiago de Quares
ta y sus años casado con
milita tunc de otoma
ti monio a Felipe de
se años

45

El Sr. Don Juan de Sotomayor ma
ria Josefa de Quinto
años casada con
de pa la qua tiene a
Joseph de Oro

46

El Sr. Don Juan de Sotomayor pay
Cuala de Nicaragua de
binti nueve años casada
con Maria de Azu

47

El Sr. Don Juan de Sotomayor Diego
de Santa de Quaresma
años

Años almos Engrasada
de las Ba_____

48 *Yt m* Semparedero ma,
cedaluna machado de la
ba y seric años almos
Con pulato_____

49 *Yt m* Semparedero
Sta de Cardenas de parram
ta y por años de la ba
da en la quinta pulada

50 *Yt m* Semparedero
Clara de aquilar de
Semparedero años
almos en mullitogoue
de la serbada de la serbada

51 *Yt m* Semparedero Cla
ra de aquilar de Semparedero
años almos almos en
mullitogoue de la serbada
ba_____

52 *Yt m* Semparedero la
Orriano de la Ba de

de treinta y dos años al 9
de San Lorenzo y Magdalena su
mujer de diez y siete
no tienen hijos

93 Juan Semparedero an
do de Martin de Buitre
y veintidos de Europa
es con tal

94 Juan Semparedero ma
ria de San Lorenzo
y sus años vividos

95 Juan Semparedero
ana de Santiago de
Buitre de los años de Europa

96 Juan Semparedero
Melique de la Cruz de quien
se años y de menzura de
diez que fanos

97 Juan Semparedero Cla
ra de Torres de diez y
sus años casada con Juan

x de notipou
58 ytm se empudero ma
na de medicina de uita
y fino años de uita
alredor de doce años
lorinto de dñs amaria
de ocho a una de uita
na men de uita

59 ytm se empudero de
duo de uita de uita
na y fino años de uita
congruía de qui calique
de uita de uita
dad y a uita y uita
a uita de uita
su uita

60 ytm se empudero ma
na de uita de uita
de uita años de uita
congruía de uita

61 ytm se empudero ym

61 copia de Toray de un 10
traf muelo años a casa
Congregación de San Mateo
a marzo de on se años
Miguel de muelo a San
Mateo de San Mateo de
San Mateo de San Mateo de
San Mateo de San Mateo de

62 y un se en padrono de
de campo de un y
muelo años de muelo
de muelo de muelo de
de años

63 y un se en padrono de
cuales de San Mateo de
San Mateo de San Mateo de
de San Mateo de San Mateo de
de años a Catharina de
de

64 y un se en padrono de
de San Mateo de San Mateo de
de

11 y dho dho alla de con
gancia de la Ba

65 y dho de conpacion thomas
de suniga de brite años

callaco conpacia de brite

66 y dho de conpacion maria
de suniga de die y nueve

años viuda de dho gregorio

de brite años y una
via de quatro

67 y dho de conpacion fructu
de suniga de brite años

de brite años callaco con

mucho

68 y dho de conpacion juan
de brite de la orden de

quatro y tres años viuda

de brite de maria de brite

años y a la brite de

de ocho

69 Jhon Sepulveda Bar 11
Marza de Cardenas
de Madarita de Sicilia
años soltura tributa
Comoras y tiene a su
de sus muez

70 Jhon Sepulveda ma
ria de Cardenas de diez
seis años a la casa con
jendio de pueblo de sus
ba

71 Jhon Sepulveda ma
ria de Cardenas de cin
ta y nueve años a la
ca con jendio de curri
pa ba tiene a su
de on de años a ma
nula de Doctorico
caza de quario gama
riace uno

—————
—————
—————

72 Jhon Separedero S. Bay
tuan de Sanrobal dehuin
siue a nos casado con
Jndia de barba

73 Jhon Separedero ma
ria de Sanrobal dehuin
se qm años casado con
Jndia de barba

74 Jhon Separedero pal
thasade a Luisa dehuin
se qm años casado con
Jndia de barba

75 Jhon Separedero ma
ria de angulo de
ocho años casado con
de Sciana a Durinara
de la de a P. ba

76 Jhon Separedero es
Miguel con sus dehuin
ba siue años casado
siue a Sciana de a. de si

Años amotin de rose 12

a Seprian Seduj

77 Jhon Senpueroro
tribulio Santhos abun
tius años S. L. u. o.

78 Jhon Senpueroro for
De Santhos abun
años Casado Conmuy
tiza

79 Jhon Senpueroro
Sebastian de Lojole
de la Cansa años al
Dante natural de
Cuzco, abun casa
de Conjuencia de Barba
y de la Ciudad que
de loz urbana

80 Jhon Senpueroro
franc abun
—————
—————

81 Heintag ochro años
allado Congordia de Spa
blo de Barras

81 Heintag ochro años
Cina de aquilas de si
cuena en años por
la fe de Santos mo vie
ca tiene a d probat
de onse años

82 Heintag ochro años
vuda de aquilas de si
de años allada con
negro es Clabo

83 Heintag ochro años
miquel de Camaga
Heintag ochro años
llado Congordia de Spa
Ba

84 Heintag ochro años
de suar de tinta
de ochro años allado con

Yndia de Suradentro 13

85 ytm de Enpedero Luisa
durante su vida y sus
años soltera tiene a Gu
gros de quince años ca
fran de nabi

86 ytm de Enpedero ni
blas duan de huij
sus años y nicolaz a su
mujer de la misma
deidad tiene a gusten
de sus años guaboyk
de años medos

87 ytm de Enpedero ni
ca de la misma de huij
y nabi años viudata
ne a Juana maria de
doh. Ju. manuela de huij
y gueso de huij cada de
hicion de un brallo de
Puri na

Et

88

Jhon Semparedo ma
tho Lopez de Arizpue
40 años llamada Concha
latta

89

Jhon Semparedo magda
lena Alfordy Ariz
40 años llamada
Congreso de Ariz
una a Juan de Guinse
años a Per nudo de
cho pagtabel de dotu

90

Jhon Semparedo ana
maria de Santa Anna
40 años llamada Con
greso de Cuavivaba
tine a Lourta de dif
años ga Juan de Silva

91

Jhon Semparedo ana
Honra de la Cruz de
40 años llamada Con
greso de Co. tine a Maria el mo año

92

Jhon Semparedo miguel

Quintinos de los yslas 14
Años Castellado Congruencia
de los

93. Item se enpadrona mi
Cacela de aguilas de bin
te años Castellado Congruencia
de bar de tiene a fran
de un año y se lo muez

94. Item se enpadrona una
Fernandes de cuarenta
años Castellado Congruencia
de zerritine a fran de
dote años aysabel de
dij y de arto lome de lome

95. Item se enpadrona Clara
de los angullos de bin
te años de loma notaria
y los

96. Item se enpadrona ma
thas de aguilas de bin
ocho años Castellado Congruencia

#1 sea de po la gaa

97 Jhon Sempadoro nicolosa
de aquilas de huila y su hijo
Cassada Congoncio de ase
ni tiene a O Sema de
sette años ya Blasato

98 Jhon Sempadoro anto
nio de cordoba de treinta
años y marca su nombre
de la mes madre en tener
a y sabo de de sus años
adiego de dote a Juan
de frau de sus a Juan
de serico y uba de sus

99 Jhon Sempadoro Jozeph
de aquilas de huila de sus
años y marca su nombre
de sus de treinta notario
y sol

100 Jhon Sempadoro fran
de campo de sus de sus

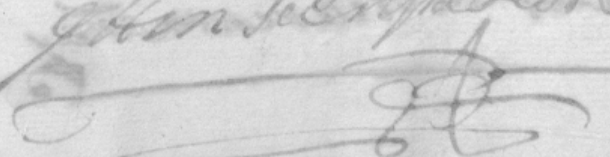
años viuda tiene amatas 15
de cinco años y a puse
dese

No 1 Jhon Sepulveda Salva
con por el de huir y a sa
nos Casado con Juana de
Curvira

No 2 Jhon Sepulveda Ana ma
ria de huir cinco años
Casada con Juana de Qui
es tiene a Catalito de una
no y a Thomas de dos

No 3 Jhon Sepulveda Juana
Dona de huir y a sa
Casada con Juana de Cot,
tiene a Maria de Quatro
muñes

No 4 Jhon Sepulveda Mar
garita Dona de huir y a sa
años Soltera a de huir
Cono tal

No 5 Jhon Sepulveda Domingo


De los de la villa de San Pedro
de la villa de San Pedro

106. El m. de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro
de la villa de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro
de la villa de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro

107. El m. de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro
de la villa de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro
de la villa de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro

108. El m. de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro
de la villa de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro
de la villa de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro

109. El m. de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro
de la villa de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro
de la villa de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro

110. El m. de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro
de la villa de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro
de la villa de San Pedro de la villa
de San Pedro de la villa de San Pedro

Soltera 16

111 *Yt m se enpadecio miga
lena de ni ego de bunti
sino años se quindise
por los Jura mentados
Por no aver Ocasido
tune a X ptohab de otho
años y es viusa y esta
en ser bi co de dona Josepha
de Santiago*

112 *Yt m se enpadecio Jose
pha de los botos de di a
nos esta en la tra de a
riba de su fana*

113 *Yt m se enpadecio Juana
de Urina ma de bunti a
nos esta en ser bi co de
los Juntos frid de bora*

114 *Yt m se enpadecio Catha
lina de a Vieva de tin
na años soltera y na
tuat de Urina ma tane*

[Decorative flourish]

Acuña de ocho años y a
manant de San

119 Juan Sepulveda Juan
de Noxas de los años Juan
faro esta con salta de
monito en el talu de San
Baquasilo de Noxas
los para mentados

116 Juan Sepulveda Simo
nace Noxas de Noxas
nos Juan para y esta
con la a Santa en el pie
de la de a Noxas

117 Juan Sepulveda Juan
Baquas de Noxas años
y Lucia de Noxas de
Noxas de Noxas años Juan
de Noxas de Noxas años
Juan de Noxas

118 Juan Sepulveda Juan
Lucia de Noxas de Noxas
años y Margarita de
Noxas de Noxas años Juan

Maria de las Armas Juan
fano

17

119 Yo m. se enpa de oro digo
de los ay de los años Juan
fano esta con la escuela
Juan de ay al seron

120 Yo m. se enpa de oro de oro
no de plata los de buenti
seron años ~~de~~
de pagar conofaltos
Con lo cual los otros al
calces y para menados
no dixeran de dicho
Dicho dixeran no a
ber mas qndio qm
oia que parte me can
a este sero el los enpa
de orados en esta que
na y de con y poca
ca que parte can daran
cuenta de los qd si
lo prometieron lo cano

En una minuta que fecho
hicieron no firmaron por
no saber si me lo ha de
fazer - gran lameta
Lo caso es criano de
don Sebastian de gante
tillado - de tribuna no ha -

En la ciudad de Cartago por la
de que se ha mencionado de donde lo fizere la
Cartago de Basilio / Bondadero Correo
de y consentado a que me fizeo siendo a ello
Hicieron Blas Gonzalez Joseph de pua
que es fecho en la ciudad de Cartago en
nuestro dia el mes de Junio de mill
seiscientos y noventa y tres años

En el testimonio de averdad

Blas Gonzalez
Joseph de pua
Juan de los rios

1791
MAY 10
1791



Handwritten text from the adjacent page, including words like "L'ind", "e sa", "so", "xello", "na", "m", "L", and "L".



Manuel...
SELLO CUARTO, VN VARTI-
LLO, ANOS DE MIL Y EISCIE-
TOS Y NOVENTA, Y NOVENTA X
VNO

